

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/6

15 April 2014

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثاني والسبعون  
مونتريال، 12-16 مايو/ أيار 2014

## التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

### مقدمة

1. إعمالاً للمقرر 3/53 (ج)<sup>1</sup>، أعدت الأمانة هذه الوثيقة عن التأخير في تقديم الشرائح للاتفاقات المتعددة السنوات. وتقدم الوثيقة الإجراءات التي اتخذتها الأمانة بشأن المقررات المتعلقة بالتأخير في تقديم الشرائح التي اتخذتها اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الحادي والسبعين، وتحليل لكل شريحة من الشرائح التي لم تقدم للاجتماع الثاني والسبعين والتوصيات.

### متابعة المقررات التي اتخذت بشأن التأخير في تقديم الشرائح خلال الاجتماع الحادي والسبعين

2. إعمالاً للمقرر 4/71(ب)<sup>2</sup>، بعثت الأمانة برسائل إلى حكومات البلدان التالية لحثها على تقديم الشريحة التالية لإنفاقها المتعدد السنوات: أنغولا، بنغلاديش، البرازيل، بروندي، جمهورية أفريقيا الوسطى، كوبا، غينيا الاستوائية، الغابون، العراق، الأردن، بيرو، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، المملكة العربية السعودية، سورينام (للتقديم للاجتماع الثاني والسبعين) وقطر، وتايلند (للتقديم للاجتماع الثالث والسبعين).

3. ونتيجة لذلك، قدمت حكومات أنغولا<sup>2</sup> والبرازيل<sup>3</sup>، ودولة بوليفيا المتعددة القوميات<sup>4</sup>، والمملكة العربية السعودية<sup>5</sup> شرائحها في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للاجتماع الثاني والسبعين.

<sup>1</sup> لكي يطلب من أمانة الصندوق المضي في إدراج المعلومات عن التأخيرات في التقديم في سياق استعراضها لتنفيذ خطط الأعمال خلال الاجتماعين الثاني والثالث من كل عام.

<sup>2</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/20.

## تحليل الشرائح التي لم تقدم للاجتماع الثاني والسبعين

4. لم تقدم خمس وعشرون نشاطا متصل بالشرائح في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي كان من المقرر نظرها خلال الاجتماع الثاني والسبعين على النحو المبين في الجدول 1<sup>6</sup>. وتمثل هذه الشرائح معا قيمة مشروعات إجمالية قدرها 7,694,409 دولارات أمريكية.

## الجدول 1: الشرائح التي لم تقدم للاجتماع الثاني والسبعين

البلد	الوكالة	الشريحة	المبلغ (مع تكاليف الدعم)	تحقيق 20 في المائة من الصرف	الأسباب الرئيسية للتأخير	التأثير على الامتثال*	انخفاض الاستهلاك في 2013 عن التجميد	الاتفاق الموقع
الجزائر	اليونيدو	2014	154,800	لا	التأخيرات في الأعمال التحضيرية	لا	نعم	غير متاح
بنغلاديش	اليونيب	2013	101,700	نعم	تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	غير متاح	نعم
بوروندي	اليونيب	2013	33,900	نعم	تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	نعم	نعم
جمهورية أفريقيا الوسطى	اليونيب	2013	62,150	نعم	الصعوبات في السفريات نتيجة للاضطرابات في البلد وتقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة	لا	نعم	نعم
شيلي	اليونديبي	2013	317,925	لا	الموافقة مؤخرا خلال الاجتماع الحادي والسبعين على الشريحة السابقة	من غير المحتمل	غير متاح	نعم
شيلي	اليونيب	2013	30,535	لا	الموافقة مؤخرا خلال الاجتماع الحادي والسبعين على الشريحة السابقة/ وتوقيع الاتفاقات	لا	نعم	لا
كوت ديفوار	اليونيب	2014	212,998	نعم	توقيع الاتفاقات بين الوزارات الحكومية	لا	نعم	نعم
كوبا	اليونديبي	2013	174,658	لا	توقيع العقود	من غير المحتمل	غير متاح	نعم
غينيا الاستوائية	اليونيب	2013	33,900	نعم	تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	نعم	نعم
الغابون	اليونيب	2013	51,980	نعم	إعادة تفعيل وحدة الأوزون الوطنية مؤخرا/ تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	غير متاح	نعم
غويانا	اليونيب	2014	7,910	نعم	إعادة تفعيل وحدة الأوزون الوطنية مؤخرا	لا	نعم	نعم
هايتي	اليونديبي	2014	105,860	غير متاح	تأخر الوكالة الرئيسية	من غير المحتمل	غير متاح	غير متاح
هايتي	اليونيب	2014	33,900	لا	التغيير مؤخرا إلى التنفيذ المباشر	لا	نعم	لا
العراق	اليونيدو	2013	75,250	لا	استكمال الاختصاصات مؤخرا	لا	نعم	غير متاح
العراق	اليونيب	2013	567,108	لا	توقيع الاتفاق	لا	نعم	لا
الأردن	البنك الدولي	2013	905,956	لا	توقيع الاتفاق	لا	نعم	لا**
الأردن	اليونيدو	2013	24,181	لا	تأخر الوكالة الرئيسية	لا	نعم	نعم
الكويت	اليونيدو	2014	3,600,586	لا	استكمال الاختصاصات	لا	نعم	غير متاح
الكويت	اليونيب	2014	377,301	لا	توقيع الاتفاق	لا	نعم	لا
ليسوتو	ألمانيا	2014	76,840	N/P	N/P	N/P	N/P	N/P
موزامبيق	اليونيب	2014	39,550	نعم	تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	نعم	نعم
نيجيريا	اليونديبي	2013	541,616	لا	الموافقة مؤخرا على الشريحة السابقة/2013 تقرير التحقق قيد الإعداد	من غير المحتمل	غير متاح	نعم
بيرو	اليونديبي	2013	109,000	لا	توقيع الاتفاق	من غير المحتمل	غير متاح	لا
بيرو	اليونيب	2013	22,600	لا	توقيع الاتفاق	لا	نعم	لا
سورينام	اليونيب	2013	32,205	نعم	تقديم التقارير المحلية والمالية	لا	نعم	نعم
المجموع			7,694,409					

\* قدمت الوكالة المنفذة التقييم على النحو المبين أعلاه.

\*\* وقع اتفاق المنحة إلا أن ذلك لا ينطبق إلا على اتفاقات منحة واحدة من المنح الفرعية.

N/P: لم تقدم

<sup>3</sup> قدمت ثم سحبها اليونديبي خلال عملية استعراض المشروع.

<sup>4</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/21.

<sup>5</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/34.

<sup>6</sup> للمقارنة لم تقدم خلال الاجتماع الحادي والسبعين 17 شريحة كانت مستحقة ولم يتم تقديمها.

## أسباب التأخيرات وحالة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5. يتمثل السبب في تأخير 14 من الأنشطة البالغ عددها 25 في عدم القدرة على تحقيق الحد الأقصى للصرف البالغ 20 في المائة بالإضافة إلى أسباب أخرى جرى تحديدها تحت العمود "الأسباب الرئيسية للتأخيرات". وفي سبع حالات، كان السبب في التأخير يتعلق بالتأخر في توقيع الاتفاقات/ وثائق المشروعات التي تمثل المرحلة الأولى في تنفيذ المشروع. وفي سبع حالات، كان السبب في التأخير يرجع إلى حاجة البلدان المعنية إلى تقديم التقارير المرحلية والمالية. ولم تتمكن بعض الوكالات من تقديم شرائحها بالنظر إلى أن الوكالة الرئيسية لم تنفق أموالاً كافية لتحقيق الحد الأقصى للصرف البالغ 20 في المائة. وكانت هناك أسباب أخرى خاصة بخطط إدارة الإزالة المختلفة مثل الحاجة إلى استكمال الاختصاصات، والتأخيرات في الأعمال التحضيرية، وتوقيع العقود، والاتفاقات بين الوزارات، وإعداد تقرير التحقق لعام 2013، وقبول السفر، بسبب الاضطرابات في البلد. وفي حالات أخرى، أزيل مؤخرًا العائق السابق أمام تنفيذ المشروع (إعادة تفعيل وحدة الأوزون الوطنية)، والتغيير إلى التنفيذ المباشر، واستكمال الاختصاصات أو أن الشريحة السابقة في خطط إدارة الإزالة لم يوافق عليها إلا مؤخرًا خلال الاجتماع الحادي والسبعين.

6. ويبين الجدول 1 أيضًا أن التأخيرات في تقديم شرائح خطط إدارة الإزالة السابقة لم يكن لها تأثير على الامتثال أو من غير المحتمل أن يكون لها تأثير. وعلاوة على ذلك، يبدو أن معظم هذه البلدان قد حقق تجميد عام 2013 أو أن من غير المحتمل أن تصبح في حالة عدم امتثال. ويتوقع أن تقدم جميع الشرائح المتعلقة خلال الاجتماع الثالث والسبعين. وأشارت الوكالات المنفذة إلى أنه لا يوجد تأثير أو من غير المحتمل أن يكون هناك تأثير على الامتثال لأهداف الرقابة لعام 2013 نتيجة للتأخر في تقديم شرائح خطط إدارة الإزالة التي كان من المقرر تقديمها لأول اجتماع في 2014. وعلاوة على ذلك، لا يتوافر أي مؤشر على أن أيًا من هذه البلدان كان في حالة عدم امتثال لتجميد عام 2013 لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون.

7. ويتناول هذا القسم بحسب كل بلد ووكالة منفذة السبب في التأخير في تقديم الشرائح وحالة تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### الجزائر (اليونيدو) التأخيرات في الأعمال التحضيرية/ الحد الأقصى للصرف البالغ 20 في المائة

8. على الرغم من أنه كانت هناك تغييرات في وحدة الأوزون الوطنية، وعدم تحقيق الحد الأقصى للصرف البالغ 20 في المائة، كان السبب الرئيسي في عدم تقديم شريحة خطة إدارة الإزالة للجزائر يعود إلى عدم كفاية الوقت اللازم للمنشآت لكي تقوم بالأعمال التحضيرية (مثل التشاور مع موردي المكونات والتعرف على التكنولوجيا الجديدة، وإعداد النماذج النمطية) اللازمة لإدخال التكنولوجيا الجديدة المعتمدة على R-32. وأشارت اليونيدو إلى أنها ستشجع المناقشات مع وحدة الأوزون الوطنية والسعي إلى الحصول على استجابتها.

### بنغلاديش (اليونديبي)- تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة

9. هذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة الخاصة ببنغلاديش. وأثار التقرير السابق إلى أن التأخير في التقديم يعزى إلى أن الاتفاق لم يوقع. ومنذ الاجتماع الحادي والسبعين، وقع الاتفاق، وجرت عملية الصرف الأولى، وأنفق 26 في المائة من الأموال إلا أن التقارير المرحلية والمالية لم تقدم للتمكين من تنفيذ المزيد من الأنشطة في إطار الشريحة الحالية. وكتب اليونيب إلى وحدة الأوزون الوطنية للإسراع بالأنشطة وتحقيق الرصد الوثيق للتقدم في تنفيذ الأنشطة المقررة.

### بوروندي (اليونيب)- تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة

10. هذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة الخاصة ببوروندي. ويعزى السبب في التأخير الذي قدم للاجتماع السابق إلى عدم وجود موظف الأوزون الوطني. ومنذ الاجتماع الحادي والسبعين، حدث تغيير في

وحدة الأوزون الوطنية إلا أن التقارير المحلية والمالية المطلوبة لمواصلة تنفيذ الأنشطة في البلد لم تقدم. وأشار اليونيب إلى أنه سوف يزيد من اتصالات المتابعة مع وحدة الأوزون الوطنية.

*جمهورية أفريقيا الوسطى (اليونيب)- صعوبات السفر نتيجة للإضطرابات في البلد وتقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة*

11. هذا هو الاجتماع الثالث على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة الخاصة بجمهورية أفريقيا الوسطى. وفي 8 أبريل/ نيسان 2014 صدر تنبيه بشأن السفر من إدارة الأمن في الأمم المتحدة وصل مستوى المخاطر الأمنية إلى 4 الأمر الذي لم يمكن من تنفيذ الشريحة الحالية. ومع ذلك، صرف 60 في المائة من الأموال الموافق عليها، وعين منسق جديد لوحدة الأوزون الوطنية مؤخرًا. وأشار اليونيب إلى أنه على اتصال منتظم بموظف وحدة الأوزون الوطنية لمتابعة الأوضاع السياسية.

*شيلي (اليونديبي واليونيب)- الموافقة مؤخرات خلال الاجتماع الحادي والسبعين على الشريحة السابقة وتوقع الاتفاق والحد الأقصى البالغ 20 في المائة من صرف الأموال*

12. بلغ مجموع المبلغ الذي صرف 11 في المائة من الأموال الموافق عليها للوكالتين. ونظرًا لأن شريحة عام 2012 لم يوافق عليها إلا في الاجتماع الحادي والسبعين (بعد تأخيرات في الشريحة السابقة)، لم يتوافر الوقت الكافي لصرف الأموال من شريحة عام 2012. وأشار اليونديبي إلى أنه سيواصل المتابعة مع المكتب القطري لليونديبي ووحدة الأوزون الوطنية للإسراع بتنفيذ الأنشطة. وأشار اليونيب إلى أن لديه بعثة مقررة للربع الثاني من عام 2014 للموافقة على خطة عمل سنوية. كما أشار إلى أن الاتفاقات ذات الصلة بالأنشطة المرتبطة باليونيب لم توقع مع البلد.

*كوت ديفوار (اليونيب)- توقيع الاتفاق بين الوزارات الحكومية*

13. بلغ مجموع المبالغ التي صرفت 36 في المائة من الأموال التي ووفق عليها، ونفذ العديد من الأنشطة بما في ذلك تعزيز القدرات الوطنية، وتدريب موظفي الجمارك والفنيين ورصد وتقييم مكونات خطة إدارة الإزالة. غير أنه لا يمكن تقديم شريحة الخطة لعام 2014 بالنظر إلى وجود حاجة إلى توقيع اتفاق بين وزارة البيئة ووزارة التعليم حتى يمكن أن تبدأ الأنشطة الاستثمارية. وينظر اليونيب الاتفاق لمواصلة المضي في تنفيذ خطة إدارة الإزالة.

*كوبا (اليونديبي)- توقيع العقود/ الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف*

14. لم يتم صرف سوى ثلاثة في المائة فقط من الأموال التي ووفق عليها لخطة إدارة الإزالة لكوبا. وتنقسم خطة إدارة الإزالة لكوبا إلى جزئين. مكون الرغاوي الذي يمثل النسبة الكبيرة في الميزانية ويتعلق بإعادة تحويل قطاع الرغاوي. ونفذت عملية مشتريات كبيرة أسفرت عن إبرام عقدين. وتجري مناقشة التفاصيل النهائية للعقدين مع مورد المعدات. ويقدم اليونديبي أيضا المساعدات التقنية والتدريب للشركات في قطاع الرغاوي كجزء من عملية إعادة التحويل الصناعية. يتقدم مكون قطاع الخدمة وفق الخطة مع التركيز على التدريب والمساعدات التقنية. ويعتزم اليونديبي مواصلة المتابعة مع المكتب القطري لليونديبي، ووحدة الأوزون الوطنية للإسراع بوتيرة تنفيذ الأنشطة.

*غينيا الاستوائية (اليونيب)- تقديم التقارير المرحلية والمالية*

15. هذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لا تقدم فيه الشريحة. ويتمثل السبب في التأخير في صعوبة السفر إلى البلد إلا أنه لا توجد أي قيود على السفر للبلد. وأشار اليونيب إلى أنه سيرسل اثنين من الفنيين من الغابون لمساعدة البلد في إطلاق أنشطة التدريب لأغراض خطة إدارة الإزالة. وقد صرفت نسبة خمسة وخمسين في المائة من المبالغ الموافق عليها.

*الغابون (اليونيب)- إعادة تفعيل وحدة الأوزون الوطنية مؤخرًا/ تقديم التقارير المالية المطلوبة*

16. هذا هو الاجتماع الثالث على التوالي الذي لا تقدم فيه الشريحة. وكان السبب المقدم خلال الاجتماعين الأخيرين للتأخير هو التغيير في وحدة الأوزون الوطنية. وقد عين موظف وطني للأوزون، وأرسلت بعثة من اليونيب لإطلاق أنشطة خطة إدارة الإزالة في ديسمبر/ كانون الأول 2013. ونظرا لأن الأنشطة قد بدأت متأخرة بدرجة كبيرة، من المقرر تقديم شريحة عام 2013 إلى الاجتماع الثالث والسبعين. وأشار اليونيب إلى أنه قد اتفق على خطة عمل عملية مع البلد للإسراع بوتيرة تنفيذ الأنشطة المتأخرة. وقد صرف خمسة وخمسين في المائة من المبالغ الموافق عليها لخطة إدارة الإزالة منذ الموافقة على هذه الخطة.

*غويانا إعادة تفعيل وحدة الأوزون الوطنية مؤخرا*

17. عين موظف وطني جديد للأوزون في غويانا. وصرف ستة وثلاثون في المائة من الأموال الموافق عليها لوضع مناهج تدريب للفنيين في مدرسة للتدريب المهني إلا أنه لم تنفذ أنشطة أخرى بسبب غياب موظف الأوزون الوطني. ويعتزم اليونيب إجراء اتصالات متابعة مع وحدة الأوزون الوطنية. وأشار اليونيب إلى أنه قد ووفق على إيفاد بعثة قطرية في مايو/ أيار 2014.

*هايتي (اليونيب واليونديبي)- التغيير الأخير إلى طريقة التنفيذ المباشر/ تأخر الوكالة الرئيسية*

18. صرف اليونيب نسبة سبعة عشرة في المائة من الأموال الموافق عليها للمشروع حتى الآن. وأشار اليونيب إلى أنه يعتزم المتابعة بصورة منتظمة مع وحدة الأوزون الوطنية، ووفق على إيفاد بعثة إلى البلد في أبريل/ نيسان 2014. وليس لليونديبي شريحة أولى لخطة إدارة الإزالة في هايتي إلا أنه لا يستطيع أن يقدم مكون شريحته الثانية لعدم تحقيق الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف.

*العراق (اليونيب واليونديبي)- استكمال الاختصاصات مؤخرا/ توقيع الاتفاقات*

19. طلب المقرر 4/71 (ب)(3) من حكومة العراق تيسير إنشاء حسابات وإستكمال الإختصاصات المطلوبة لتحقيق الإدارة المحلية لخطة إدارة الإزالة للتمكين من تقديم الشريحة التالية. وردت حكومة العراق بأن البلد قد فتح بالفعل حسابا مصرفيا لمشروعات الأوزون، وأن هذا الحساب يعمل بصورة عادية من حيث تلقي الأموال من وكالات الأمم المتحدة وصرفها محليا.

20. وهذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة. ويرجع السبب الرئيسي المقدم في التأخير في التقرير المقدم للاجتماع الأخير إلى التغييرات في الاختصاصات بشأن المعدات. وأشارت اليونيب إلى أنه قد اتفق على الاختصاصات، ووقع العقد. وأشار اليونيب إلى أن الشريحة الأولى من خطة إدارة الإزالة كانت استمرارا لخطة إدارة الإزالة الوطنية. ويتمثل الوضع الحالي في وجود حالات صرف كبيرة من أموال خطة إدارة الإزالة الوطنية. وأعدت النسخة المعدلة من خطة العمل المفصلة لخطة إدارة الإزالة الوطنية التي تضم ماليا وتقنيا الشريحتين الأولى والثاني والاستراتيجية الجامعة لأنشطة وموارد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ولم يوقع العقد الخاص بالشريحة الأولى من هذه الخطة. ويتوقع أن تحقق خطة العمل الخاصة بخطة إدارة الإزالة الوطنية وخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أهدافها قبل نهاية عام 2014.

*الأردن (اليونيب والبنك الدولي)- التوقيع على الاتفاق تأخر الوكالة الرئيسية/ والحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف*

21. هذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة. وقد أشارت اليونيب في تقريرها المقدم إلى الاجتماع الأخير بأن السبب لعدم تقديم الشريحة يرجع إلى أن البنك الدولي لم يوقع على جميع الاتفاقات الفرعية مع المنشآت المعنية في الأردن. وأشار البنك الدولي إلى أنه وقع على اتفاق من اتفاقات المنح الفرعية الثلاثة مع الأردن في تقريره إلى الاجتماع الحادي والسبعين. ولم توقع أية اتفاقات أخرى منذ ذلك التقرير. وعلى الرغم من أنه قد تم صرف 12 في المائة من مكون اليونيب في الشريحة والبالغ 70,000 دولار أمريكي، لم يصرف سوى 7 في المائة من مكون البنك الدولي من الشريحة والبالغ 1,070,000 دولار أمريكي. ولذا لم يتحقق الحد الأقصى للصرف البالغ

20 في المائة. وتستند مواصلة اليونيدو الصرف إلى توقيع جميع اتفاقات المنح الفرعية. وأشار البنك الدولي إلى أنه يتوقع الانتهاء من إعداد اتفاق المنح الفرعي الثاني في أبريل/ نيسان 2014 مع توقيعه في منتصف العام. ومن المتوقع أن يكون تاريخ التوقيع على اتفاق المنح الفرعي للمنشأة الثالثة خلال النصف الثاني من العام بشرط أن تكون جميع الشروط قد نفذت.

*الكويت (اليونيب واليونيدو)- استكمال الاختصاصات/ التوقيع على الاتفاق/ الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف*

22. لم يستوف الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف. ولم يتم أي صرف من مبلغ 3,537,450 دولارا أمريكيا الذي ووفق عليه لليونيدو، ولم يصرف سوى 14 في المائة من مبلغ 277,000 دولار أمريكي كان قد ووفق عليه لليونيب. وأوفدت اليونيدو بعثة مؤخرا للتوصل إلى اتفاق بشأن الاختصاصات المتعلقة بالمعدات اللازمة لتمويل المنشآت المدرجة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأشارت اليونيدو إلى أنه ما أن يتم التوصل إلى اتفاق بشأن الاختصاصات المتعلقة بالمعدات، يمكن الإسراع بوتيرة طرحة العطاءات. وأشار اليونيب إلى أنه يعتزم المتابعة مع البلد لتوقيع الاتفاق والإسراع بخطة الصرف.

*ليسوتو (ألمانيا)*

23. أشارت حكومة ألمانيا إلى أن ليسوتو تنفذ أنشطة مشروعها وفقا للاتفاق، وأنها ستقدم شريحة عام 2014 للاجتماع الثالث والسبعين إلا أن حكومة ألمانيا لم توضح السبب في التأخير.

*موزامبيق (اليونيب)- تقديم التقارير المرحلية والمالية*

24. صرفت نسبة خمسة وخمسين من أموال المشروع الموافق عليها لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في موزامبيق. وعلى الرغم من أنه كانت هناك تأخيرات في التوقيع على الاتفاقات ذات الصلة في السابق، أشار اليونيب إلى أن الاتفاقات قد وقعت بعد التقرير المقدم للاجتماع الحادي والسبعين. غير أن التقارير المرحلية والمالية المطلوبة لم تقدم لتقييم مدى التقدم المحرز فيما يتعلق بشريحة عام 2013. وأشار اليونيب إلى أن قد اتفق على خطة عمل واقعية مع البلد للإسراع بوتيرة تنفيذ الأنشطة المتأخرة.

*نيجيريا (اليونديبي)- الموافقة مؤخرا على الشريحة السابقة خلال الاجتماع الحادي والسبعين/ الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف/ تقرير التحقق لعام 2013 قيد الإعداد*

25. في حين تمت الموافقة على الشرائح الثلاثة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لنيجيريا التي ينفذها اليونيب في 2013. ويعزى السبب في هذا التأخير إلى التأخير في تنفيذ الشرائح السابقة، والموافقة مؤخرا على الشريحة الثالثة خلال الاجتماع الحادي والسبعين وعلى ذلك لم يستوف الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف. ويعكف اليونديبي أيضا على إعداد تقرير التحقق بشأن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون لعام 2013 لاستيفاء متطلبات التقديم.

*بيرو (اليونديبي واليونيب)- التوقيع على الاتفاق/ الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف*

26. لم تصرف أية مبالغ للمكون الخاص باليونديبي، وصرفت نسبة 9 في المائة من المكون الخاص باليونيب في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بيرو. ولم ينفذ نظام الحصص والتراخيص إلا في عام 2014. ولم يوقع الاتفاق ذي الصلة وثيقة المشروع مع اليونيب واليونديبي لتنفيذ خطة إدارة الإزالة. وأشار اليونيب إلى أنه قد أوفد بعثة إلى بيرو في 2013 لمقابلة كبار المسؤولين بشأن قضايا التنفيذ. وأشار اليونديبي إلى أنه قد أوفد بعثتين إلى بيرو خلال الأشهر الستة الماضية لتسوية معوقات التنفيذ. وأبلغ اليونديبي إلى أنه على وشك استخدام منسق المشروع وبعد ذلك ستبدأ جميع الأنشطة الواردة في وثيقة خطة إدارة الإزالة. ويدرك اليونديبي التأخيرات التي حدثت، ووضع جدول زمني طموح لتنفيذ جميع أنشطة قطاع الخدمة بموجب التوقيع على وثيقة المشروع.

## سورينام (اليونيب)- تقديم التقارير المرحلية والمالية

27. هذا هو الاجتماع الثاني على التوالي الذي لم تقدم فيه الشريحة. وكان السبب في التأخير الذي أبلغ للاجتماع السابق هو عدم استيفاء الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف. غير أنه منذ الاجتماع الحادي والسبعين زاد مستوى الصرف إلى 24 في المائة من أموال المشروع. وأبلغ اليونيب بأنه كانت هناك تغييرات في وحدة الأوزون الوطنية إلا أن موظف الأوزون السابق مازال يشرف على العمليات. ويعزى السبب الرئيسي للتأخير في تقديم شريحة عام 2013 إلى الحادثة الآن إلى تقديم التقارير المرحلية والمالية. وأشار اليونيب إلى أنه سيقوم اتصالات منتظمة مع وحدة الأوزون الوطنية ويعتزم إيفاد بعثة قطرية في يونيه/ حزيران 2014.

## الشرائح المقدمة إلا أنها سحبت بعد مناقشات مع أمانة الصندوق

28. يقدم الجدول 2 الشريحة التي قدمت لأمانة الصندوق إلا أنها سحبت بعد الاستعراض. ويعزى السبب في السحب إلى عدم استيفاء شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف نتيجة للتغييرات في القواعد في اليونديبي بشأن طريقة التنفيذ المباشر في البرازيل وهو الأمر الذي تم تسويته فيما بعد.

## الجدول 2: الشرائح التي قدمت إلا أنها سحبت بعد مناقشات مع أمانة الصندوق

التقديم الجديد (في تاريخ الاجتماع)	الاتفاق المتوقع	هل استهلك 2013 دون مستوى التجميد؟	التأثير على الامتثال	سبب التأخير	المبلغ (مع تكاليف الدعم)	الشريحة	الوكالة	البلد
73	نعم	نعم	لا	التغيير في قواعد طرق التنفيذ/ وعدم استيفاء شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف	3,225,000	2013	اليونديبي	البرازيل

## التوصيات

29. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما يلي:

(أ) تحاط علما:

- (1) بالتقرير عن التأخيرات في تقديم الشرائح على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/6؛
- (2) المعلومات عن التأخيرات في تقديم الشرائح بموجب الاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة للأمانة من حكومة ألمانيا واليونديبي واليونيب واليونيدو والبنك الدولي؛
- (3) أن 48 نشاطا من مجموع 73 نشاطا تتعلق بالشرائح الخاصة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقرر تقديمها قد قدمت في الوقت المحدد للاجتماع الثاني والسبعين، وأن إحدى هذه الشرائح قد سحبت بعد مناقشات مع أمانة الصندوق؛
- (4) أن الوكالات المنفذة المعنية قد أشارت إلى عدم وجود أي تأثير أو احتمال حدوث تأثير نتيجة للتأخر في تقديم الشرائح الخاصة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي كان من المقرر تقديمها للاجتماع الأول في عام 2014، وأنه لا توجد أي مؤشرات على أن هذه البلدان في حالة عدم امتثال للتجميد لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في 2013.

(ب) أن تطلب من الأمانة إرسال رسائل إلى الحكومات المتضمنة في المرفق الأول بهذه الوثيقة.





## المرفق الأول

## رسائل سترسل إلى الحكومات المعنية بشأن التأخيرات في تقديم الشرائح

البلد	توصية الأمانة للجنة التنفيذية
الجزائر	أحاطة بأن نسبة 2 في المائة فقط من أموال المشروع قد صرفت، والحاجة إلى أن تستكمل المنشآت ذات الصلة الأعمال التحضيرية قبل استخدام التمويل من خطة إدارة الإزالة التي ينفذها اليونيدو في الجزائر على أكمل وجه، وتحت حكومة الجزائر على أن تشجع المنشآت المعنية على استكمال الأعمال التحضيرية لمشروعاتها والعمل مع اليونيدو حتى يمكن تقديم شريحة عام 2014 من خطة إدارة الإزالة إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أن الفهم بضرورة تحقيق شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف.
بنغلاديش	أخذت علماً بالتوقيع مؤخراً على الاتفاقات المطلوبة لخطة إدارة الإزالة في بنغلاديش التي ينفذها اليونيب وأنه قد تم صرف 26 في المائة من الأموال التي ووفق عليها، وحث حكومة بنغلاديش على تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة لليونيب في أسرع وقت ممكن حتى يمكن تقديم شريحة عام 2013 إلى الاجتماع الثالث والسبعين.
البرازيل	أحاطت بالتغيير في القواعد لدى اليونديبي بشأن طريقة التنفيذ المباشر في البرازيل فيما يتعلق بخطة إدارة الإزالة للبرازيل وتحت حكومة البرازيل واليونديبي على تحقيق شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف لتيسير تقديم شريحة 2013 للاجتماع الثالث والسبعين.
بروندي	لاحظت التغيير مؤخراً في موظف الأوزون الوطني في بروندي، وصرف 67 في المائة من الأموال الموافق عليها لخطة إدارة الإزالة التي ينفذها اليونيب، وتحت حكومة بروندي على تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة في أسرع وقت ممكن حتى يمكن تقديم شريحة 2013 من خطة إدارة الإزالة في بروندي إلى الاجتماع الثالث والسبعين.
جمهورية أفريقيا الوسطى	أحيطت علماً بأن مشرفاً جديداً لوحدة الأوزون الوطنية قد عين في جمهورية أفريقيا الوسطى وتحت حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى على تقديم التقارير المرحلية والمالية لليونيب حتى يمكن تقديم شريحة عام 2013 من خطة إدارة الإزالة في جمهورية أفريقيا الوسطى التي ينفذها اليونيب إلى الاجتماع الثالث والسبعين.
شيلي	أحاطت علماً بأن شريحة 2012 من خطة إدارة الإزالة التي ينفذها اليونديبي واليونيب قد ووفق عليها خلال الاجتماع الحادي والسبعين، ولم يتح لها الوقت الكافي لمواصلة تنفيذ الشريحة، وتحت حكومة شيلي على توقيع الاتفاق مع اليونيب لتيسير تقديم شريحة 2013 من الخطة في شيلي للاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف سوف يتحقق.
كوت ديفوار	أخذت علماً بأنه قد صرفت نسبة 36 في المائة من الأموال الموافق عليها في كوت ديفوار التي ينفذها اليونيب وتحت وزارتي البيئة والتعليم في حكومة كوت ديفوار على استكمال الاتفاقات للتمكين من مواصلة تنفيذ خطة إدارة الإزالة حتى يمكن تقديم شريحة عام 2014 من الخطة للاجتماع الثالث والسبعين.
كوبا	لاحظت أن مكون قطاع الخدمة في خطة إدارة الإزالة في كوبا الذي ينفذه اليونديبي يحقق تقدماً وفقاً للخطة التي تركز على التدريب والمساعدات التقنية في حين لم تستكمل العقود الخاصة بتحويل منشآت تصنيع الرغاي التي تمثل الجزء الأكبر من تحويل الشريحة الأولى، وتحت حكومة كوبا على تيسير استكمال العقود اللازمة للإفراج عن التمويل حتى يمكن تقديم شريحة 2013 إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة سوف يتحقق.
غينيا الاستوائية	أخذت علماً بالبعثة المقررة من التعاون فيما بين بلدان الجنوب من الغابون وأنه قد صرفت نسبة 55 في المائة من الأموال الموافق عليها لخطة إدارة الإزالة في غينيا الاستوائية التي ينفذها اليونيب وتحت حكومة غينيا الاستوائية على تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة لليونيب حتى يمكن تقديم شريحة 2013 للاجتماع الثالث والسبعين.
الغابون	أخذت علماً بأن موظف أوزون جديد قد عين في الغابون وأن وحدة الأوزون الوطنية تعمل منذ الاجتماع الحادي والسبعين وأنه قد تم صرف نسبة 55 في المائة من أموال المشروع في خطة إدارة الإزالة التي ينفذها اليونيب، وتحت حكومة الغابون على تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة حتى يمكن تقديم شريحة عام 2013 للاجتماع الثالث والسبعين.
غويانا	أخذت علماً بأن موظفاً جديداً للأوزون قد عين في غويانا وأنه قد تم صرف نسبة 36 في المائة من أموال المشروع لخطة إدارة الإزالة التي ينفذها اليونيب وتحت حكومة غويانا على تقديم شريحة عام 2014 للاجتماع الثالث والسبعين.
هايتي	أخذت علماً بالاتفاق بين وحدة الأوزون الوطنية في هايتي واليونيب لاستخدام التنفيذ المباشر في خطة إدارة الإزالة وتحت حكومة هايتي على تيسير استكمال تدريب موظفي الجمارك والفنيين في أسرع وقت ممكن حتى يمكن تقديم شريحة 2014 من خطة إدارة الإزالة لليونيب واليونديبي للاجتماع الثالث والسبعين.
العراق	أخذت علماً بما تم مؤخراً من استكمال الاختصاصات لمكون اليونيدو من خطة إدارة الإزالة في العراق وأن العديد من الأنشطة من خطة إدارة الإزالة الوطنية في العراق قد وصل إلى مكون اليونيب من خطة إدارة الإزالة في العراق وتحت حكومة العراق على توقيع الاتفاقات ذات الصلة مع اليونيب حتى يمكن تقديم شريحة 2013 من خطة إدارة الإزالة في العراق للاجتماع الثالث والسبعين.
الأردن	أخذت علماً بأن اتفاقاً من ثلاثة اتفاقات للمنح الفرعية قد وقع للمنشآت المعنية في الأردن في المكون الذي ينفذه البنك الدولي من خطة إدارة الإزالة، وتحت حكومة الأردن والبنك الدولي على تيسير التوقيع على اتفاقي المنح الفرعية المتبقين حتى يمكن تقديم شريحة 2013 من خطة إدارة الإزالة في الأردن إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف سوف يتحقق.
الكويت	أخذت علماً ببعثة اليونيدو التي أرسلت مؤخراً للتوصل إلى اتفاق بشأن الاختصاصات الخاصة بالمعدات اللازمة لتحويل المنشآت المدرجة في المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة في الكويت التي ينفذها اليونيب واليونيدو، وتحت حكومة

البلد	توصية الأمانة للجنة التنفيذية
	الكويت واليونيدو على تيسير استكمال الاختصاصات كما تحت حكومة الكويت واليونيب على التوقيع على الاتفاقات المطلوبة حتى يمكن تقديم شريحة 2014 إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف سوف يتحقق.
ليسوتو	تحت حكومة ليسوتو وحكومة ألمانيا على تقديم شريحة 2014 من خطة إدارة الإزالة في ليسوتو التي تنفذها حكومة ألمانيا إلى الاجتماع الثالث والسبعين.
موزامبيق	أحاطت علما بأن الاتفاقات بين حكومة موزامبيق واليونيب قد وقعت وتحت حكومة موزامبيق على تقديم التقارير المرحلية والمالية المطلوبة لليونيب حتى يمكن تقديم شريحة 2014 من خطة إدارة الإزالة في موزامبيق التي ينفذها اليونيب إلى الاجتماع الثالث والسبعين.
نيجيريا	أحاطت علما بالموافقة على شريحة عام 2012 في الاجتماع الحادي والسبعين من خطة إدارة الإزالة لنيجيريا التي ينفذها اليونديبي، وأنه يجري إعداد تقرير التحقق لشريحة عام 2013 من خطة إدارة الإزالة في نيجيريا، وتحت حكومة نيجيريا على تقديم شريحة عام 2013 من خطة إدارة الإزالة إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف سوف يتحقق.
بيرو	أخذت علما بتنفيذ نظام الحصص والتراخيص منذ يناير/ كانون الثاني 2014 لخطة إدارة الإزالة لبيرو التي ينفذها اليونديبي واليونيب وتحت حكومة بيرو على توقيع وثيقة لاتفاق المشروع مع اليونديبي واليونيب حتى يمكن تقديم شريحة 2013 من خطة إدارة الإزالة إلى الاجتماع الثالث والسبعين على أساس الفهم بأن شرط الحد الأقصى البالغ 20 في المائة للصرف سوف يتحقق.
سورينام	أحاطت علما بالتغييرات في وحدة الأوزون الوطنية وأنه قد تم صرف 24 في المائة من أموال المشروع الموافق عليها لخطة إدارة الإزالة في سورينام التي ينفذها اليونيب، وتحت حكومة سورينام على تقديم التقارير المرحلية والمالية لليونيب حتى يتسنى تقديم شريحة 2013 من خطة إدارة الإزالة إلى الاجتماع الثالث والسبعين.

----